

EUGÈNE IONESCO

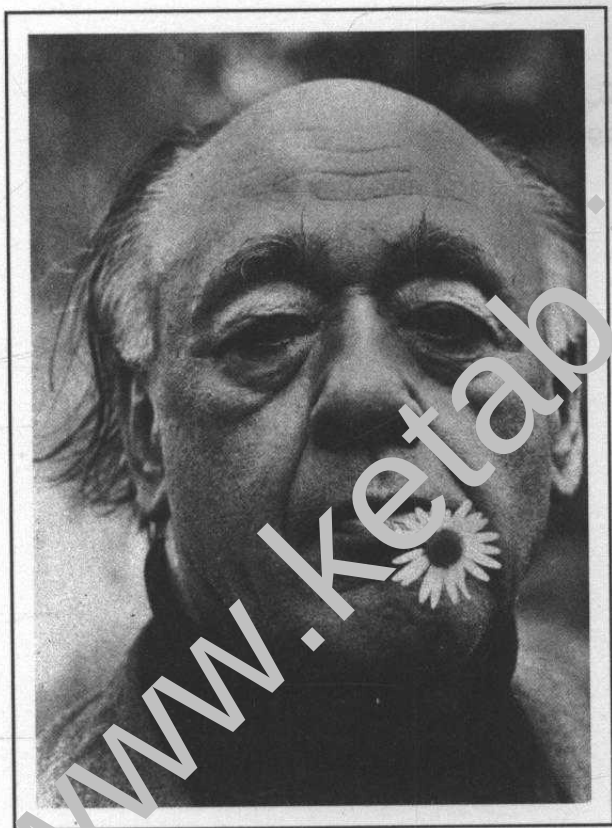
Rhinocéros



www.ketab.ir

کرگدن

اواژن یونسکو | سحر داوری | مجموعه آثار یونسکو (۱)



سرشناسه: یونسکو، اوزن، ۱۹۹۴ - ۱۹۰۹. Ionesco, Eugène / عنوان و نام پدیدآور: کرگدن / اوزن یونسکو؛ ترجمه سحر داوری. / مشخصات نشر: تهران: بیدگل، ۱۳۹۸. / مشخصات ظاهری: ۱۶۷ ص. / ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م. / شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۸۶۳-۰۷-۰ / وضعیت فهرست‌نویسی: قیفا/ یادداشت: عنوان اصلی: Rhinoceros/ یادداشت: کتاب حاضر در سال‌های مختلف توسط ناشرین متفاوت منتشر شده است. / موضوع: نمایشنامه فرانسه -- قرن ۲۰.م. / موضوع: French drama -- 20th century / شناسه افزوده: داوری، سحر، ۱۳۵۶ -، مترجم / رده‌بندی کنگره: PQ۲۶۵۱ / رده‌بندی دیویی: ۸۴۲/۹۱۴ / شماره کتاب‌شناسی ملی: ۵۷۹۰۶۴۹

ا کرگدن |

ا اوژن یونسکو |

ا مترجم: سحر داو |

ا ویراستار: مهشید نوبی |

ا نسخه‌پردازی: رحمان سپهری |

ا نمونه‌خوان: کیمیا نیک‌پور |

ا مدیر هنری و طراح گرافیک: سیاوش نصاعیان |

ا مدیر تولید: مصطفی شریفی |

ا چاپ اول ۱۳۹۸ تهران ۱۰۰۰ نسخه |

ا شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۸۶۳-۰۷ |

|| Bidgol Publishing Co. | | سهری بگل

ا تلفن انتشارات: ۰۲۸۴۲۱۷۱۷ |

ا فروشگاه: تهران | خیابان انقلاب | بین ۱۲ فروردین و فخر رازی | پلاک ۱۰۷۴ |

ا تلفن فروشگاه: ۰۲۸۴۲۱۷۱۷، ۰۶۶۹۶۳۵۴۵ |

|| bidgolpublishing.com |

ا همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

ا هرگونه اجرایی از این نمایشنامه منوط به اجازه رسمی از مترجم یا ناشر است.*

* یادداشتی در مورد حقوق مادی و معنوی این اثر:

اجرای نمایشنامه‌های چاپ‌شده، بدون کسب اجازه از مترجم و ناشر، به کاری معمول در تئاتر ایران بدل شده است؛ این کار بیشتر اوقات با تغییر جزئی در ترجمه و دست‌بردن در آن صورت می‌گیرد و هدف و نتیجه آن کتمان حقوق معنوی و مادی صاحبان اثر، و توهین به مخاطبان و نیز ذی‌فتن هیچ‌گونه مسئولیت حرفه‌ای است.

برای مترجمان بسیار پیش می‌آید که بدون چشم‌داشت مادی اجازه اجرای اثر را بدهند، به‌خصوص برای همراهی با اجراهای شهرستان‌ها و دانشجویان، اما بی‌شک همه آنان خواستار رعایت حقوق معنوی خود (ذکر نام مترجم) در هر اجرایی هستند.

بنابراین، نشر بی‌دگل استفاده بدون اجازه از ترجمه‌های نمایشی‌اش را، اعم از اجراهای رسمی کوچک یا بزرگ، به‌ویژه در تئاتر تهران و جشنواره‌ها، اقدامی غیرقانونی قلمداد می‌کند و از طریق مراجع مربوط موضوع را به‌جد پیگیری خواهد کرد.